

TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

März 2002

01-051-0010-0

Instrucciones portaequipajes
BMW R850/1100/1150 GS

Piezas suministradas:

- 1 x portaequipajes izquierdo
- 1 x portaequipajes derecho
- 1 x Soporte V de portaequipajes
- 2 x Soporte intermitente
- 4 x alargadera cable intermitente + 4 manguitos aislantes
- 2 x tornillos de hexágono interior M12x25
- 1 x tornillos de hexágono interior M8x30
- 2 x tornillos de hexágono interior M8x25 (R1150GS)
- 2 x tornillos de hexágono interior M8x20 (R1100GS)
- 2 x tornillos de hexágono interior M8x16
- 4 x tornillos de hexágono interior M6x 20
- 2 x tuerca autoblocante M12
- 1 x tuerca autoblocante M8
- 2 x tuerca autoblocante M6
- 4 x Arandela para M12
- 6 x Arandela para M8
- 6 x Arandela para M6



Montaje:

1. Colocación de los intermitentes:

Atención: el intermitente izdo. y el dcho. son distintos

- Abrir el cristal del intermitente, extraer los enchufes de los cables y desmontar los intermitentes;
- Atornillar los intermitentes con las tuercas originales al soporte;
- Atornillar los soportes de nuevo en los orificios originales con los tornillos M12x25, las arandelas M12 y las tuercas M12 .
- Conectar las alargaderas y los manguitos aislantes mediante los conectores;

Una posibilidad de evitar el uso de las alargaderas es

- Realizar dos perforaciones en el guardabarros por encima de la matrícula (7-8mm)
 - Retirar los dos conectores de cable del pasaruedas y sacar un poco el cable
- Introducir el cable por las nuevas perforaciones y conectar el cable de nuevo en el intermitente. Cerrar el cristal.

¡Al principio sólo posicionar los tornillos y no fijarlos hasta que no estén todos colocados en el lugar correcto!

2. Montaje del portaequipajes izquierdo:

Retire los tornillos de los reposapiés y sustitúyalos por los dos tornillos con hexágono interior M8x20 (R1100GS) o M8x25 (R1150GS). Se colocan tres arandelas en el tornillo delantero. Entre el reposapiés y el soporte del bastidor se atornilla la pieza de soporte con el tornillo trasero. En la parte trasera del bastidor hay dos roscas, en cada una de ellas se fija el portaequipajes con un tornillo M8x16 y M6x20 y la arandela correspondiente respectivamente.

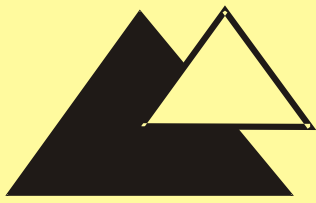
3. Montaje del portaequipajes derecho:

Se extrae el tornillo trasero del reposapiés derecho y se sustituye por un tornillo con hexágono interior M8x30. Sobre este tornillos se coloca la pieza del portaequipajes desde dentro y se atornilla con la tuerca autoblocante M8 y la arandela. En la parte trasera del bastidor hay dos roscas, en cada una de ellas se fija el portaequipajes con un tornillo M8x16 y M6x20 y la arandela correspondiente.

Por favor recuerde: **el portaequipajes derecho se fija de forma distinta al reposapiés que el izquierdo**

4. Montaje del soporte de unión:

Las dos piezas del portaequipajes se unen mediante los tornillos con hexágono interior M6x20 y las correspondientes tuercas autoblocantes M6 y las arandelas M6.



TOURATECH

TOURING RALLYE RACING TECHNOLOGY

March 2002

01-051-0010-0

Mounting Instructions Pannier Racks BMW R850/1100/1150 GS

Lieferumfang:

1 x left hand rack part	2 x Nut M12
1 x right hand rack part	1 x Nut M8
1 x union bow	2 x Nut M6
2 x Hexagon socket bolt M12x25	4 x Washer for M12
1 x Hexagon socket bolt M8x30	5 x Washer M8
2 x Hexagon socket bolt M8x25 (for R1150GS)	6 x Washer for M6
2 x Hexagon socket bolt M8x20 (for R1100GS)	2 x Flasher support
2 x Hexagon socket bolt M8x16	4 x Flasher cable extension
4 x Hexagon socket bolt M6x20	4 x Insulation hoses

1. Wiring of flashers:

Caution: left hand and right hand flasher support is different!

- Open flasher glass, unplug plug-type connectors from cables and disassemble flashers.
- Bolt flashers by means of the original nuts onto the flasher support.
- Screw down flasher supports with the two bolts M12x25, washers M12 and the two nuts M12 at the original bores.
- Connect extension cables and slide insulation hoses over the connectors.
One possibility to get along without extension cables is to:
 - place two bores in splash guard above the license plate (7-(mm);
 - remove two plastic clamps in wheel housing and pull out the cable a little;
 - lead the cable through the new holes and reconnect it at the flasher.
- Close flasher glass.

2. Mounting of the left hand rack part:

- remove the bolts of foot rest system and replace these by two hexagon socket bolts M8x20 (R1100GS) or M8x25 (R1150GS).
- Place three washers underneath the front bolt.
- Fasten the rack part with the rear bolt between the foot rests and the frame extension arm.
- There are two threads at the frame tail. Fasten here the rack part by means of each one hexagon socket bolt M8x16 and M6x20 and the corresponding washer.

3. Mounting of right hand rack part:

- Remove the rear bolt at the right side of foot rest system and exchange it by a hexagon socket bolt M8x30.
- Plug the holding device from inside onto the hexagon socket bolt and fasten it by nut M8 and washer.
- There are two threads at the frame tail. Fasten here the rack part by means of each one hexagon socket bolt M8x16 and M6x20 and the corresponding washer.

4. Mounting of union bow:

- Connect both rack parts by means of hexagon socket bolts M6x20 and the corresponding nuts M6 and washers.